



## СОХРАНЯЯ ТРАДИЦИИ. ДЕНЬ ИНОСТРАННЫХ ЯЗЫКОВ

Не пропустите возможность сделать иностранный язык частью вашей жизни, и он заплатит вам сторицей. Вместе с ним к вам придёт высокая культура общения, ибо язык и существует для этого. Знание иностранного языка - это расширение возможности общаться и, конечно, вести бизнес. С изучением языка мы узнаем о культуре, традициях, привычках другой нации - удивляемся, восхищаемся или не принимаем, но наш длинный и не всегда легкий путь учит нас: можно не принимать, но необходимо понимать. Изучая чужой язык, мы видим другими глазами свой и тоньше его чувствуем. Ищем достойные синонимы при переводе и поражаемся иногда скудности своего личного языка.

Если мы учим и знаем два языка, нам уже нет равных - мы другие. Мы образованы, толерантны, мы чувствительны к слову, у нас особенный индивидуальный мир. Нам свойственен трудно переводимый английский юмор и испанская страсть. Ибо сколько языков ты знаешь, столько раз ты человек.

Лидия Анатольевна Цыганова,

заместитель директора по иностранным языкам Гимназии № 67



### День иностранных языков в Гимназии № 67

21 апреля 2018 года в актовом зале Гимназии № 67 состоялся День иностранных языков – традиционная встреча учеников, учителей, родителей, выпускников Гимназии, проявляющих любовь и интерес к изучению иностранных языков и связавших свою жизнь с ними. Имея возможность в разное время изучать английский и испанский языки в Гимназии № 67, выпускники прошлых лет не понаслышке знают, какой бесценный опыт был приобретен в стенах учебного заведения. 8 выпускников, приглашенных на мероприятие, оставили запись в Книге почетных гостей и поделились мыслями о роли иностранного языка в их жизни.

На Дне иностранных языков вниманию зрителей были предложены талантливые выступления

учащихся, показанные на мероприятиях разного уровня в 2017-2018 учебном году. Ребята продемонстрировали высокий уровень владения английским и испанским языками, творческий подход и интерес.

Праздник завершился церемонией награждения учащихся за особые успехи в изучении английского и испанского языков, проявленный интерес и активное участие во внеурочной деятельности предметной области «Иностранный язык». По итогам учебного года 7 учащихся получили дипломы, подарки и статуэтки греческой богини Ники как символ признания их достижений, успехов и побед: Кузьмина Полина (8 а), Аверьянова Анастасия (9 а), Евстратов Иван (9 б), Насанович Тимур (10 а), Льево Бирюков Иван (10 а), Бутенко Зоя (10 а), Мосоян Карен (10 а). Гимназия № 67 гордится успехами своих учеников в изучении иностранных языков и благодарит учащихся за проявленный интерес и активное успешное участие в мероприятиях разного уровня.

Эля Павловна Черткова  
учитель английского языка,  
методист, председатель МО  
«Английский язык»

В этом году я принимала участие в праздновании дня иностранных языков. Этот день останется в моей памяти на долгие годы. Каждый человек, участвовавший в этом мероприятии, вложил душу в это дело и получил безграничное количество позитивных эмоций! Это означает, что все больше и больше людей начинают интересоваться изучением иностранных языков. Если Вы сможете совместить свои интересы с изучением языка, то в несколько раз повысите свою продуктивность. Зная иностранный язык, вы сможете общаться с интересными людьми, читать книги в оригинале, смотреть фильмы, спорить с оппонентами и т.п. Это может быть любая тема, будь то спорт или наука. Вы должны найти это, и тогда вы никогда не потеряете интерес, так как сможете узнавать что-то новое в сфере изучения иностранных языков.

Аверьянова Анастасия, 9 а



В Гимназии № 67 прошел День иностранных языков. Прошел интересно, полезно и очень занимательно.

Язык – великое средство общения, которое объединяет людей. Объединяет не только тех, кто сейчас учится в Гимназии № 67, но и тех, кто ее уже окончил. Ведь недаром на День иностранных языков собрались и те, кто учился в Гимназии в прошлые годы. Так создается преемственность поколений. Меняются времена, меняются люди, но школа продолжает заниматься великим и благородным делом – открытием и расширением границ окружающего мира для тех, кто здесь учится. Да, не все выпускники сделали испанский или английский язык своей профессией, делом своей жизни. Правда сегодня в многополярном современном мире трудно представить себе человека, который не владел

бы хотя бы одним (а двумя – еще и лучше!) иностранным языком. Недаром говорят, что, сколько иностранных языков ты знаешь – столько раз ты человек! Именно таким духом пропитана наша Гимназия, именно это есть в каждом, кто работает и учится в ее стенах.

Есть в науке такое понятие – синергия. Оно обозначает совместная энергия, общая суммарная энергетика, которая определяет нашу внутримышечную атмосферу. Она создает в каждом из нас ощущение свободы общения, которое прививают два основных мировых языка – английский и испанский – которые преподаются в нашей Гимназии.

Олег Геннадьевич Фёдоров,  
учитель испанского языка,  
выпускник Гимназии № 67





Я очень люблю этот апрельский день – День Иностранных языков! Этот праздник традиционно проходит в апреле каждый год и радует нас снова и снова. Нам всем хочется верить, что мы живем не напрасно, что наш труд востребован и необходим. В этом году мы еще раз убедились, что у нас учатся талантливые дети, способные побеждать на олимпиадах, великолепно выступать на поэтических конкурсах, замечательно исполнять песни на английском и испанском языках и, конечно, танцевать! В этот день к нам приходят гости – родители и выпускники. Как же здорово услышать интересные истории из их жизни, особенно связанные с иностранными языками! Для некоторых из них иностранные языки стали профессией, кто-то еще учится, но всех объединяет одно – любовь к иностранным языкам. В заключительной части праздника – награждение самых лучших, самых талантливых и трудолюбивых и, наконец, общая фотография. Спасибо всем ребятам и учителям, подготовившим этот праздник. Особое спасибо Эле Павловне Чертковой за особое трепетное отношение к своей профессии и самое активное участие в проведении Дня Иностранных языков!

**Галина Анатольевна Валувская, учитель английского языка**



Учащиеся 10 а класса Бутенко Зоя и Мосоян Карен уже не первый год добиваются наибольших успехов и высоких результатов в конкурсах и олимпиадах по английскому и испанскому языкам. Талант, целеустремленность, высокая мотивация ребят успешно сочетаются и приумножаются благодаря исключительным способностям к иностранным языкам. Зою и Карена отличает высокий интеллектуальный и культурный уровень, а огромное желание проявить себя и постоянное стремление к самосовершенствованию в урочной и внеурочной деятельности дают возможность реализовать потенциал и добиться успехов и побед. Увлечения и интересы старшеклассников способствуют приобретению социокультурных знаний, расширению кругозора и становлению полноценной творческой, разносторонне развитой личности. На дне иностранных языков Зоя и Карен поблагодарили своих учителей английского и испанского языков и родителей за предоставленную им возможность изучать иностранные языки в Гимназии № 67 и вне школы и поддержку во всех начинаниях.

**Эля Павловна Черткова, учитель английского языка**



На Дне иностранных языков в этом году присутствовали выпускники разных лет. Они оставили записи в Книге почетных гостей и поделились мыслями о месте иностранного языка в их жизни.

**Федоров Олег Геннадьевич**, выпускник 1983 года, преподаватель и переводчик. В настоящее время учитель испанского языка в 67 Гимназии, владеет испанским и английским языками.

**Для Фомичевой Анны Владимировны**, выпускницы 1994 года, испанский язык стал профессией. Она преподаёт в СПбГУ в рамках программы «Лингвистика и межкультурная коммуникация» и в центре для младших школьников «Amigo». Анна - кандидат наук.

**Для Екатерины Владимировны Бурлянд**, выпускницы 1995 года, английский язык - неотъемлемая часть ее жизни. Это ее основной рабочий язык, на нем она общается с клиентами и коллегами. Это язык, на котором она читает книги, смотрит фильмы, общается с друзьями, живущими за грани-

цей. **Черткова Эля Павловна**, выпускница 1996 года, преподаёт в Гимназии 67. Она с удовольствием обучает английскому языку, прививая любовь и интерес к предмету.

С языками связана жизнь и работа **Яковлевой Екатерины Валерьевны**, выпускницы 2011 года. Кроме английского и испанского, Екатерина знает японский и китайский.

**Топчий Алиса Игоревна**, выпускница 2014 года, закончила институт по направлению «Лингвистика и международная коммуникация». Она переводит и пишет на английском.

**Евстратова Полина Алексеевна**, выпускница 2015 года, студентка, отмечает, что знание иностранных языков даёт возможность общаться и понимать культуру разных стран.

**Новикова Дарья Антоновна**, выпускница 2015 года, студентка, говорит, что английский и испанский просто вошли в ее жизнь. С первым связаны и работа, и учеба, а второй - это большая любовь к звучанию, к текстам, к культуре.



**«Give me freedom, give me fire, give me reason, take me higher...» из гимна FIFA**

Мне было очень интересно побывать в Гимназии 67 и посмотреть на выступление ребят, которые учатся в гимназии сейчас. Я уверенно могу сказать, что новое поколение быстрее, умнее и лучше нас. И так должно быть. Ребята великолепно говорили на английском и испанском, шутили, пели и танцевали. Послушав их, я решила вспомнить испанский, и, выбрав книгу автора Артуро Перес-Реверте, с радостью поняла, что не забыла и понимаю этот замечательный язык. Я очень благодарна своим учителям испанского и английского языка за все, что они мне дали. Я рада, что моя дочка в следующем году пойдет в мою Гимназию и будет изучать два замечательных языка, будет учиться понимать культуру разных стран.

**Екатерина Владимировна Бурлянд, выпускница Гимназии № 67**



**В кругу друзей!** Газета Гимназии № 67 № 47  
 Адрес: г. Санкт-Петербург, ул. Профессора Попова, 25, литера А, Гимназия № 67  
 E-mail: gimnazia\_67@mail.ru  
 Руководитель пресс-центра В. Евдокимова

**Над выпуском работали:** А. Аверьянова, З. Бутенко, Е. Бурлянд, Г. Валувская, В. Евдокимова, П. Евстратова, К. Мосоян, Д. Новикова, А. Топчий, О. Фёдоров, А. Фомичева, Э. Черткова, Л. Цыганова, Е. Яковлева

Тираж 100 экз.